

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 119 (1993)  
**Heft:** 8  
  
**Rubrik:** Schach

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.02.2026

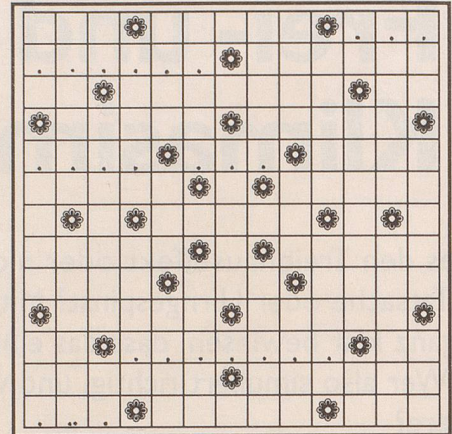
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Nr. 8

|   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 1 | 4 | 6 | 9  | 11 | 14 | 16 | 17 | 19 | 22 | 24 | 27 | 29 |
| 2 | 5 | 7 | 10 | 12 | 15 |    | 18 | 20 | 23 | 25 | 28 | 30 |
| 3 | 8 |   | 13 |    |    |    |    | 21 | 26 |    | 31 |    |

|    |    |    |
|----|----|----|
| 1  | 2  | 3  |
| 4  | 5  |    |
| 6  | 7  | 8  |
| 9  | 10 |    |
| 11 | 12 | 13 |
| 14 | 15 |    |
| 16 |    |    |
| 17 | 18 |    |
| 19 | 20 | 21 |
| 22 | 23 |    |
| 24 | 25 | 26 |
| 27 | 28 |    |
| 29 | 30 | 31 |



... keine Peitsche!

**Waagrecht:** 1 Sinnbild Amerikas mit rotweisser Hose und Sternenhemd; 2 Pferderennbahn bei Windsor als Gavotte in My Fair Lady; 3 ???; 4 ?????; 5 altes Weltwunder auf der noch älteren Insel; 6 eintönige Meinung der Esel; 7 stetes Knabbern und Zernagen durch Wasser, Wind und Wetter; 8 das Buch der Frohen Botschaften; 9 Pleitevogel, der auch wieder über der Schweiz kreist; 10 Küstenfluss bei den Antipoden Neuseelands; 11 ???; 12 ???; 13 massloses Verlangen nach Genuss, Geld und Gunst; 14 lockt den Fisch ins Verderben; 15 Gefäss, einst aus Zinn, Silber oder gar aus Gold kunstvoll gefertigt; 16 er war Maler und Radierer und seine Tochter eine Jugendfreundin Goethes; 17 zuhinterst in diesem Tal liegt Juf, das höchstgelegene Schweizer Dorf; 18 geht auf Samtpfoten und schlägt mit scharfen Krallen zu; 19 fließt durch Domodossola und schliesslich in den Langensee; 20 militärisch kurze Infanterie; 21 der allzu Stürmische fällt gleich mit ihr ins Haus; 22 Binnenstaat in Brasiliens Bergland; 23 sein Blatt auf Kanadas Fahmentuch; 24 Monogramm des Freundes und Gönners von Karl Marx; 25 ???c???; 26 vereint ihre Interessen in der Gemeinschaft mit diesem Monogramm; 27 Ostseebad und Gründungsabtei von Greifswald in Pommern; 28 sein Volk wohnt im Nilgebiet zwischen Kodok und Albertsee; 29 ??? (ei = 1 Buchstabe); 30 lästige Reaktion der Haut auf extreme Reize; 31 zeigt, was es geschlagen hat, ob analog oder digital.

**Senkrecht:** 1 aus diesem Bretterpaar ist ein einziges Schneebrett geworden; 2 kommt grün oder bunt und meist roh auf den Tisch; 3 was einst orientalische Häupter schützte, liegt auch als Stadt in Marokko; 4 fließt durch seine historische Region und dann zum Ebro; 5 pflegt die Kuckucksdame in fremde Nester zu legen (ei = 1 Buchstabe); 6 Michigan in den USA oder Minden in Deutschland; 7 Theotokopulos, für uns und Spaniens Kunstfreunde «der Grieche»; 8 er mündet mit einem Zwischen-o schliesslich ins Asowsche Meer; 9 alle zusammen geben wieder ein Ganzes; 10 bei solchem Ausflug ist schon oft der Weg das Ziel; 11 spanische Luft oder Stadt in der Gascogne; 12 da bringt die Niete keinen Treffer; 13 fließt zum Glommen, dem längsten Fluss Norwegens; 14 Spielerfolg auf der Resultat tafel; 15 später Sohn Abrahams und der Sara; 16 Peer Gynt ist nur ein Werk seiner romantischen Träumerei; 17 der gewaltige Sohn Poseidons leuchtet jetzt auch am Sternenhimmel; 18 drei Ellen gute Bannerseide; 19 Donar, donnernder Germane; 20 zungenbrechende Insel vor Jugoslawiens Küste; 21 wo man wohnt und sich wohl fühlt; 22 Europas zweitgrösster See; 23 meist kreisrundes, heimtückisches Korallenriff; 24 Doctor Divinitatis, der Pfarrer mit dem Doktorhut; 25 oft bitterer Aufguss oder Absud aus der Apotheke; 26 wo oder oder, jedenfalls französisch; 27 kulturell besonders fruchtbarer Teil Altgriechenlands; 28 Himmelscheitel in englischer Schreibart; 29 Osten im welschen Westen; 30 Max, der grosse Organist und Komponist in Leipzig; 31 der Speer dieser «Manen».

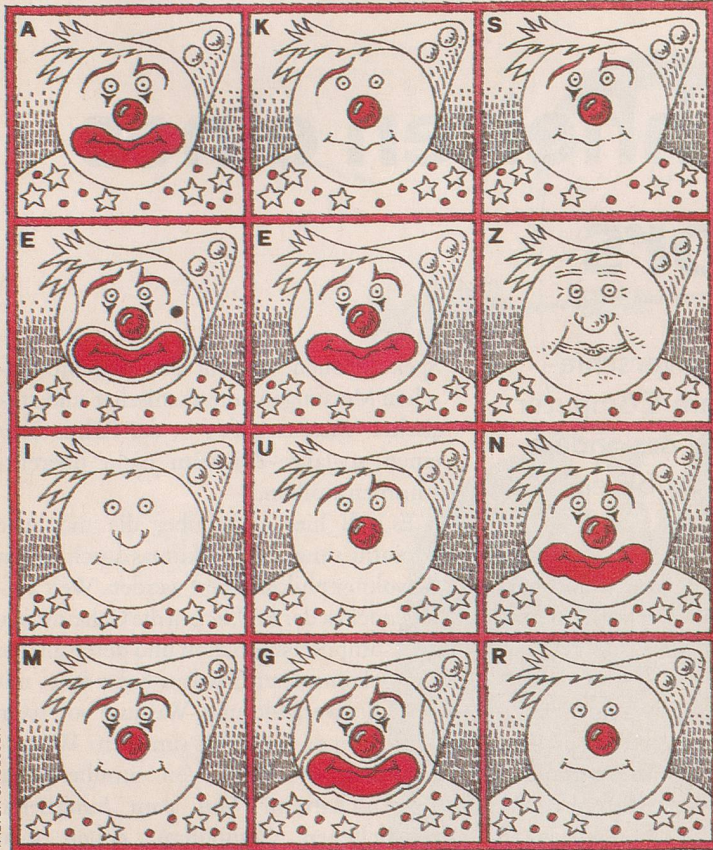
Auflösung des Kreuzworträtsels Nr. 7

Willst du einen kennenlernen, gib ihm die Macht.

Serbisch

**Waagrecht:** 1 Willst, 2 Urbaum, 3 ID, 4 Eugenie, 5 du, 6 einen, 7 Alain, 8 noir, 9 Bra, 10 Lenz, 11 Emp(ire), 12 Trube, 13 TEE (Trans-Europ-Express), 14 Plie, 15 Sutz, 16 voi, 17 neo, 18 aer, 19 kennen-, 20 lernen, 21 IR, 22 Klebung, 23 CO, 24 gib, 25 Knote(n), 26 ihm, 27 (N)otar, 28 die, 29 Tuna, 30 Macht, 31 Moped, 32 Askese, 33 Sirene.

**Senkrecht:** 1 Wiener, 2 Kigoma, 3 Idiom, 4 veritas, 5 Nippon, 6 back, 7 leer, 8 link, 9 mit Nr. 26 Rhe(tor), 10 sun, 11 TI, 12 Elk, 13 T.S. (Toni Sailer), 14 TG, 15 brennend, 16 é cru, 17 bois, 18 UN, 19 absolute, 20 Ria, 21 EU, 22 Ene, 23 mi, 24 Bell, 25 Grat (targ), 26 tor, 27 ätzen, 28 Jupe, 29 Udine, 30 rechnen, 31 MUnzel, 32 Nomade.



In welcher Reihenfolge hat sich der Clown für seinen Auftritt geschminkt? In die richtige Reihenfolge gestellt, ergeben die Buchstaben das Lösungswort.

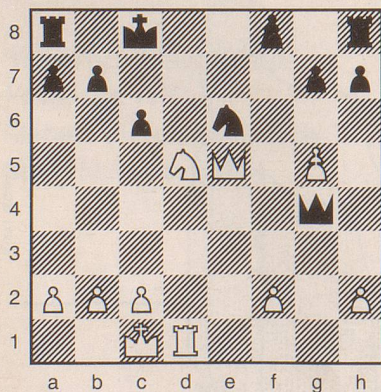
Auflösung auf Seite 50

Wenn der Lack ab ist, muss der Mensch Farbe bekennen.

am

S C H A C H

Superturniere im italienischen Reggio Emilia hatten lange Jahre grosse Tradition. Vergangenes Jahr (Grosserfolg für den Inder Anand vor Kasparow) wurde dort gar das stärkste Turnier aller Zeiten realisiert.



Dieses Jahr musste man wie vielerorten kürzertreten: Das Einladungsturnier wurde zur italienischen Meisterschaft umfunktioniert. Sieger wurde der Armenier Rafael Waganjan vor dem Ungarn Lajos Portisch sowie dem besten Italiener und damit Titelgewinner Michele Godena. Nur knapp am gleichen Ziel scheiterte Manca, dem dafür gegen Braga das folgende Glanzstück gelang. Weiss zieht und setzt in drei Zügen matt. Eine Aufgabe, die auch jedem «Problemisten» das Herz höher schlagen lassen dürfte. Wie konnte Manca mit Weiss am Zug sein Matt in drei Zügen plazieren?

j.d.

Auflösung auf Seite 50